



Wywiad z Wojewodą Lubelskim:
Radzyń jest dumą
Lubelszczyzny!

STR. 3



Palace
Game Jam

STR. 7



5 lat Radzyńskich
Spotkań z Podróżnikami

STR. 5

BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA

Radzyń



Nr 12 (41) 17 lipca 2017 r.

ISSN 2450-1506

Piękne zdjęcia z Pałacem Potockich w tle



Fot. Tomasz Młynarczyk

Powstanie ścieżka pieszo-rowerowa z Radzyna do Turowa

W najbliższych dwóch latach powstanie ok. 6,5 km ścieżki pieszo-rowerowej wzdłuż drogi krajowej nr 19. Taką informację przywieźli do Radzyna parlamentarzyści PiS: senator **Grzegorz Bierecki** i poseł na Sejm RP **Janusz Szewczak**. Program inwestycyjny Poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego w województwie lubelskim na odcinku DK 19 z Radzyna do Turowa został zatwierdzony 29 czerwca w Ministerstwie Infrastruktury.

ciąg dalszy na str. 2

Złóż swoją propozycję do budżetu obywatelskiego

100 tysięcy złotych w przyszłorocznym budżecie zostanie przeznaczone na zadania zaproponowane i wybrane przez mieszkańców Radzyna. Od roku 2018 zacznie działać w mieście budżet obywatelski. Do 4 sierpnia każdy radzynianin, który ukończył 16 lat, może złożyć swój projekt do realizacji.

ciąg dalszy na str. 2

Trzeba stworzyć system odwadniania miasta

O ile trudno zapobiec skutkom wichury, o tyle szkody spowodowane ulewami można zminimalizować.

czytaj na str. 10

ciąg dalszy na str. 4

Do 2019 roku powstanie ścieżka pieszo-rowerowa z Radzyna do Turowa!

W najbliższych dwóch latach powstanie ok. 6,5 km ścieżki pieszo-rowerowej wzdłuż drogi krajowej nr 19. Taką informację przywieźli do Radzyna parlamentarzyści PiS: senator Grzegorz Bierecki i poseł na Sejm RP Janusz Szewczak.

Program inwestycyjny Poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego w województwie lubelskim na odcinku DK 19 z Radzyna do Turowa został zatwierdzony 29 czerwca w Ministerstwie Infrastruktury. Parlamentarzyści przekazali tę dobrą informację podczas zorganizowanej przez burmistrza Radzyna **Jerzego Rębka** konferencji prasowej. Wziął w niej udział również wójt Gminy Radzyń **Wiesław Mazurek**. Jak informował senator **Grzegorz Bierecki**, łączna wartość inwestycji to 8,153 mln zł. W jej ramach zbudowany zostanie ciąg pieszo-rowerowy wzdłuż drogi krajowej nr 19 na odcinku Radzyń - Turow. Ścieżka będzie prowadziła od wylotu ul. Międzyrzeckiej lewą stroną do bazy PKS, gdzie przeniesiona zostanie na prawą stronę. Na odcinku zaplanowanym pod inwestycję powstaną przejścia dla pieszych z doświetleniem oraz kładki, oświetlone zostaną skrzyżowania, zaplanowana jest

przebudowa 4 przepustów.

- Będzie to istotna inwestycja drogowa poprawiająca bezpieczeństwo drogowe w tym rejonie. GDDKiA taką inwestycję przeprowadzi na terenie miasta i gminy Radzyń Podlaski oraz gminy Kąkolewnica – mówił senator **G. Bierecki**.

Wójt **Wiesław Mazurek** podkreślał, że starania o tę inwestycję były czynione od lat, kierował w tej sprawie wiele pism zawierających statystyki wypadków na tym odcinku DK19. - Natężenie ruchu na wąskim pasie drogowym jest bardzo duże. Droga nie jest do tego dostosowana, nie uwzględnia rowerzystów i pieszych. Tu zginęło wiele osób – mówił wójt **W. Mazurek**. Dziękował za wsparcie obecnym parlamentarzystom oraz dyrektorowi lubelskiego Oddziału GDDKiA **Stanisławowi Schodzińskiemu**. Wskazywał, że ścieżka ułatwi dojazd do niedawno otwartej stacji kolejowej w Bedlnie Radzyńskim.

- Droga będzie budowana ze środków państwa - podkreślał burmistrz **Jerzy Rębek**. Udział samorządów wyniesie 5% kosztów tej części inwestycji, która realizowana będzie na terenie danej gminy. - Jest to przede wszystkim zasługa osób, które bardzo skutecznie zabiegają o to w GDDKiA, w tym także parlamentarzystów – dodał wójt Radzyna. Następnie podkreślał, jakie znaczenie będzie miała ta inwestycja: - Bezpieczeństwo to sprawa pierwszorzędna. Ponadto będzie ułatwieniem dla osób pracujących w zakładach znajdujących się w rejonie ul. Budowlanych, głównie B.Braun, który zatrudnia ok. 300 osób i planuje podwojenie zatrudnienia w najbliższym czasie. Wiele osób będzie mogło bezpiecznie dotrzeć do pracy rowerem. Komunikacja jest czymś niezwykle istotnym, jeśli chodzi o rozwój gospodarczy. - Ścieżka będzie miała też znacze-



nie dla mieszkańców ul. Budowlanych, która jest w pewnym sensie odcięta od reszty miasta, gdyż brakuje ok. 1 km ścieżki, która by łączyła to miejsce z terenami miejskimi położonymi po drugiej stronie DK19. Ponadto ciąg pieszo-rowerowy będzie miał znaczenie rekreacyjne, gdyż rowerzyści będą mogli korzystać z bezpiecznej drogi na dłuższym odcinku i docierać nią do lasów turowskich – wymienił wójt Radzyna.

- Proces inwestycyjny przewidziany jest na 2 lata, w tym roku będą prowadzone prace studyjne związane z wykonywaniem projektów, prace wykonawcze będą prowadzone w przyszłym roku. Liczymy, że przy budowie ciągu drogowego znajdą zatrudnienie także mieszkańcy Radzyna i okolic – mówił burmistrz **Jerzy Rębek**.

Od kilku lat podnosiły się głosy o potrzebie budowy w tym miejscu ścieżki pieszo-rowerowej, ale taka

inwestycja przekraczała by możliwości budżetowe samorządów. Bez przychylności, dobrej atmosfery i woli inwestowania w nasze tereny ze strony rządu, nie można było tego zrealizować.

Burmistrz wyrażał wdzięczność parlamentarzystom za wsparcie tej inwestycji: - To jest najbardziej oczekiwany element działalności prowadzonej przez parlamentarzystów – podkreślał.

Poseł **Janusz Szewczak** deklarował, że to nie koniec działań na rzecz Południowego Podlasia. - Obiecuję, że o terenach, gdzie już się czujemy dobrze i się z nimi utożsamiamy, będziemy myśleli i dla nich działali. Wskazał, że następuje sprawiedliwość dziejowa: - Ta część Polski była nie tylko niedoinwestowana, ale i karana, jeśli chodzi o wydatki inwestycyjne. Są duże szanse na kolejną kadencję rządów PiS i tych inwestycji będzie więcej.

Anna Wasak

Złóż swoją propozycję do Budżetu Obywatelskiego

100 tysięcy złotych w przyszłorocznym budżecie zostanie przeznaczonych na zadania zaproponowane i wybrane przez mieszkańców Radzyna.

Od roku 2018 zacznie działać w mieście budżet obywatelski. Do 4 sierpnia każdy radzynianin, który ukończył 16 lat, może złożyć swój projekt do realizacji.

Mieszkańcy Radzyna od początku kadencji wskazywali na różne potrzeby, których realizacja - ich zdaniem - ułatwi, uprzyjemni życie w mieście, rozwinie inicjatywę mieszkańców, bardziej udostępni miasto dla turystów itd. Obecnie, po uporządkowaniu budżetu miasta, otworzyła się taka możliwość, by część wydatków budżetowych

przeznaczyć na wskazane przez mieszkańców miasta cele.

Jakie one będą – zależy od nas. Ograniczenia są takie, że zadanie musi dotyczyć terenu miasta, a koszt realizacji nie może przekroczyć 100 tys. zł.

Jak można się włączyć w tę inicjatywę?

Każdy mieszkaniec, który ukończył 16 rok życia, może składać swoje propozycje. Służy do tego specjalny formularz, dostępny jest na stronie Urzędu Miasta, w zakładce Budżet Obywatelski <http://radzyn-podl.pl/18-urząd/1468-budzet-obywatelski.html> (można go też uzyskać w Urzędzie Miasta).

Gdy mamy już pomysł i wypełniliśmy odpowiedni formularz, zawierający podstawowe informacje,

trzeba zdobyć poparcie dla swojej inicjatywy w postaci podpisów 50 mieszkańców miasta. Każdy mieszkaniec może się podpisać pod dowolną liczbą inicjatyw.

Wypełniony formularz zgłoszeniowy wraz z listą podpisów należy złożyć w Urzędzie Miasta do 4 sierpnia br.

Problemy, jakie mogą pojawić się na tym etapie, to na przykład stwierdzenie, czy inicjatywa, którą chcemy zaproponować (np. budowa chodnika, poprawa ulicy, budowa placu zabaw itd.) ma lokalizację na gruncie Miasta, a nie - będącym własnością prywatną, czy np. należącym do powiatu. Inny problem to określenie przybliżonych kosztów. W związku z tym przed złożeniem wniosku warto go skonsultować.

Osobą koordynującą prace przygotowawcze Budżetu Obywatelskiego jest w Urzędzie Miasta sekretarz UM **Robert Targoński (targon-skir@radzyn-podl.pl, pok. 117, I piętro, tel. 83 351 24 62)**. Tam należy się zwracać z wszelkimi wątpliwościami i pytaniami, które zostaną wyjaśnione w porozumieniu z pracownikami odpowiednich komórek UM.

Do **8 września** specjalnie powołany zespół ds. budżetu obywatelskiego sprawdzi i zaopiniuje wnioski, a do **15 września** – sporządzi listę zadań do głosowania oraz listę zadań zaopiniowanych negatywnie wraz z podaniem uzasadnienia. Po zatwierdzeniu ostatecznej listy zadań do głosowania i zaopiniowanych negatywnie wraz z uzasadnieniem do **20 września** zostanie ona upubliczniona na stronie UM oraz na tablicach ogłoszeń.

Od 25 września do 2 października w Urzędzie Miasta odbędzie się głosowanie mieszkańców na projekty, jakie znalazły się na liście.

Każdy mieszkaniec Radzyna, który w dniu głosowania będzie miał ukończone 16 lat, będzie mógł oddać głos – tym razem tylko na jeden, wybrany przez siebie projekt.

Do 6 października zostaną ogłoszone wyniki głosowania.

Do realizacji zostaną przyjęte te propozycje, które uzyskały największą liczbę głosów i zmieszczą się w przewidzianym budżecie – 100 tys. zł. Wprowadzenie zwycięskich projektów do budżetu miasta odbędzie się do 30 października br.

Zapraszamy do zgłaszania swoich pomysłów, które będą realizowane w ramach budżetu obywatelskiego!

AW



Radzyń jest dumą Lubelszczyzny!

Rozmowa z Wojewodą Lubelskim Przemysławem Czarneckim o sytuacji Radzyna, działaniach rządu na rzecz rozwoju Ściany Wschodniej oraz średnich i małych miast, perspektywach zagospodarowania Pałacu Potockich.

Zanim objął Pan urząd Wojewody Lubelskiego, jako radca prawny Urzędu Miasta Radzyń Podlaski miał Pan okazję poznać sytuację Radzyna. Jak ocenia Pan dotychczasowe działania burmistrza Jerzego Rębka?

Nie ma co do tego najmniejszej wątpliwości, że działania burmistrza doprowadziły do uporządkowania sytuacji finansowej w mieście. Trzeba pamiętać, że Pan Burmistrz Jerzy Rębek obejmował miasto w bardzo ciężkiej sytuacji budżetowej. Widziałem to na własne oczy, bo przez rok miałem przyjemność obsługiwania Miasta Radzyń Podlaski wraz z kolegami z kancelarii prawnej.

Sytuacja burmistrza, który przejmuje miasto z poważnymi problemami finansowymi jest zawsze niewdzięczna, bo siłą rzeczy ludzie oczekują konkretnych inwestycji - chodników, dróg i hal sportowych, które są widoczne, a nie spłacania długów, czego nie widać. Poza tym informacje o tych działaniach finansowych są niemedialne, niewidoczne, często niezrozumiałe. A inwestycje nie powstaną, gdy kasa miasta jest pusta.

To naprawdę duża sztuka, żeby w ciągu 2,5 roku doprowadzić do porządku sytuację finansową i jednocześnie prowadzić inwestycje - a te w Radzynie Podlaskim widać.

Jakie miejsce w województwie lubelskim zajmuje Radzyń? Jak ocenia Pan nasze miasto na tle Lubelszczyzny?

Chcę powiedzieć - i to bez przesady - że takie miasta jak Radzyń Podlaski, Łuków, Parczew, Toma-

szów Lubelski, Ryki i Dęblin - są dumą Lubelszczyzny. Nie są wielkie, należą do średnich na mapie naszego województwa, ale mają stabilną sytuację i dzięki dobremu zarządzaniu prężnie się rozwijają. Radzynie możemy się chwalić dzięki znanym w całej Polsce zabytkom oraz rozwojowi przedsiębiorczości.

Jest Pan w województwie lubelskim przedstawicielem rządu. Jakie działania gabinetu premier Beaty Szydło uważa Pan za istotne we wpieraniu takich miast jak Radzyń, położonych na wschodzie Polski?

Trudno mówić o jednym działaniu, są one wielorakie i wielopłaszczyznowe. Bez wątpienia pozytywne skutki dla Radzyna będzie miała realizowana już rządowa Strategia na Rzecz Odpowiedzialnego Rozwoju, której celem jest wzrost zaможności Polaków - zbliżenie do poziomu średniej UE do 2030 roku - oraz zmniejszenie liczby osób zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym, przy jednoczesnym dążeniu do zmniejszania dysproporcji w dochodach między poszczególnymi regionami.

W ramach Strategii kilka tygodni temu ogłoszony został przez wicepremiera Mateusza Morawieckiego pakiet pomocy średnim miastom. Na ich liście znalazł się również Radzyń, co otwiera przed nim perspektywę pozyskania sporych środków.

Na pewno obecnie silne, pozytywne oddziaływanie na sytuację także mieszkańców Radzyna mają programy już wdrożone, jak choćby 500+, w ramach którego przekazano polskim rodzinom 1,4 mld zł.



Programy społeczne, rozwoju przedsiębiorczego oraz programy pomocy samorządom na pewno już wpływają i wpłyną w przyszłości pozytywnie na rozwój takich miast jak Radzyń, szczególnie, gdy będą one dobrze zarządzane.

Niedawno słyszeliśmy w mediach, że Via Carpatia będzie biegła przez Radzyń. Jak to może mieć znaczenie dla naszego miasta?

Dla rozwoju Radzyna Podlaskiego ta inwestycja będzie miała kapitalne znaczenie. Via Carpatia będzie prowadzić z Litwy przez Polskę, Słowację, Węgry, Rumunię, Bułgarię do Grecji. W Polsce przebiegać będzie od Białegostoku przez Siemiatycze, Radzyń Podlaski, Lubartów do Lublina i potem na południe, dalej przez Kraśnik, Stalową Wolę, Rzeszów i Barwinek. Mateusz Morawiecki nazwał trasę kręgosłupem Polski Wschodniej, nowym „Bursztynowym Szlakiem”. Decyzją podjętą w maju zostały zapewnione środki Ministerstwa Infrastruktury i Budownictwa na realizację tej inwestycji, która ma

być ukończona w 2024 roku.

Za 7 lat będziemy jeździć drogą ekspresową na północ Polski - drogą, która będzie przebiegała przez Radzyń. To jest perspektywa nie tak bardzo odległa. Będzie to miało znaczenie nie tylko dla gospodarki, ale i turystyki, w tym wykorzystania walorów związanych z Pałacem Potockich.

A inwestycja ma pewne finansowanie. Przed momentem byłem w GDDKiA w tej sprawie. Z dyrektorem Stanisławem Schodzińskim i wicedyrektorem Krzysztofem Zwolanem omawialiśmy kolejne etapy tego, co się będzie działo. Jest już przygotowywany przetarg na koncepcję i materiały przetargowe do realizacji kolejnej fazy, czyli przetargu na wyłonienie realizacji. Wydaje się, że konsultacje w tym temacie odbędą się już w 2018 roku, bo finansowanie jest zapewnione i prace się rozpoczęły. Dla Radzyna będzie to miało kolosalne znaczenie. Dostęp do autostrady powoduje, że miasta - nawet o dużo mniejszym potencjale od tego, jakim dysponuje Radzyń, rozwijają się niezwykle dynamicznie.

Wspomniał Pan o zabytkach Lubelszczyzny, wśród których poczesne miejsce zajmuje Pałac Potockich z Radzyna. To nasza dumą, ale i wielkie wyzwanie, by doprowadzić go do świetności.

Jedną z pierwszych decyzji obecnego Burmistrza Miasta Radzyna Podlaski Jerzego Rębka dotyczyła przejęcia pałacu na własność miasta. Decyzja ta była podjęta z całą odpowiedzialnością, ponieważ burmistrz zdawał sobie sprawę, że przejąć pałac to jedno, a drugie - utrzymać go, odrestaurować i zagospodarować. Jest to ogromne zadanie, ale do udźwignięcia - oczywiście samorząd Radzyna nie może z tymi zadaniami pozostać sam. Rozmawiamy o tym w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Mamy przychylność ze strony Magdaleny Gawin - podsekretarz stanu w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz generalnej konserwator zabytków. Minister w ostatnich miesiącach kieruje swą uwagę szczególnie na wschodnią część Polski jako z jednej strony niedoinwestowaną, z drugiej - bogatą w zabytki rdzenne polskie, gdyż - nie ujmując nic innemu częściom czy miejscom naszego kraju - ten region zawsze należał do Polski, zachował ciągłość historyczną i kulturową.

Będziemy się starać wspierać burmistrza Jerzego Rębka w tym, by ten pałac miał coraz większy blask i by Radzyń w całej Polsce kojarzył się z Pałacem Potockich.

Dziękuję za rozmowę.

Anna Wasak

Powstaje projekt zagospodarowania Pałacu Potockich

Jak już informowaliśmy, 16 czerwca została podpisana umowa między Burmistrzem Miasta Radzyń Podlaski Jerzym Rębkiem a rektorem Politechniki Lubelskiej prof. Piotrem Kacejko na wykonanie projektu budowlanego wraz z koncepcją zagospodarowania korpusu głównego Pałacu Potockich. Obecnie trwają intensywne prace nad projektem, jego wykonawcy są częstymi gośćmi w naszym mieście. Termin ukończenia prac upływa 30 września br.

Zadanie zostało powierzone profesorowi Politechniki Lubelskiej dr. hab. inż. arch. Janowi Wrane - i jego zespołowi. Prof. Wrań kieruje zespołem przygotowującym m.in. projekty przebudowy i moderniza-

cji ryzalitów budynku nr 5 na Zamku Królewskim na Wawelu w Krakowie oraz studiów rewaloryzacji i modernizacji zespołów zamkowych: „Czocho” woj. dolnośląskie, a także w Dobczycach woj. małopol-

skie. Realizował projekty nie tylko w naszym kraju, ale także w Libii, Kuwejcie, Rosji i Niemczech.

Wcześniej „Szkic koncepcji adaptacji Pałacu Potockich w Radzynie na potrzeby kulturalne i społeczne” opracował dr Michał Kapczyński z Wydziału Architektury wnętrz Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie.

Po licznych konsultacjach w projekcie zagospodarowania pałacu - a konkretnie korpusu głównego - znalazły się strefy na: kawiarnię z

salą konferencyjną, muzeum (aktualna propozycja: Centrum Kultury Regionu Polski Wschodniej), dla seniorów, młodzieży, część przeznaczona została dla multimediów, w tym fotografii i filmu.

Po opracowaniu koncepcji zagospodarowania do pałacu wejdą branżysty, którzy zajmą się przygotowaniem projektu instalacji wewnętrznych (woda, co, elektryczność itd.).

- Mam nadzieję, że podjęte działania i opracowanie koncepcji zago-

sparowania Pałacu przez wybitne autorytety naukowe, mające na koncie również wspaniałe realizacje, pozwolą na uzyskanie dotacji na Pałac Potockich w ramach Projektu Rewitalizacji Miasta Radzyń Podlaski, który miasto opracowało - komentuje burmistrz Jerzy Rębek.

Więcej wkrótce na www.radzyn-podl.pl oraz w kolejnym numerze „Radzyna”.

Anna Wasak

Trzeba stworzyć system odwadniania miasta

W ostatnich tygodniach nasze miasto nawiedziły dwie klęski żywiołowe: wichura, która powaliła kilkadziesiąt drzew w mieście, i ulewa, która spowodowała sparaliżowanie wielu ulic i zalanie piwnic, tak że straż pożarna musiała interweniować kilkadziesiąt razy. Łączą się z tym spore straty materialne, choćby ze względu na to, że w podpiwniczeniach wiele osób ma kuchnie, pralnie.

I o ile trudno zapobiec skutkom wichury, o tyle szkody spowodowane ulewami można zminimalizować. - Niestety, większość ulic budowanych kilka - kilkanaście lat temu nie ma instalacji odwadniających. Nie pomyślano, że niewielka, wybetonowana przestrzeń, zalewana olbrzymią masą deszczu, spowoduje, że ludzie będą mieli zalane piwnice – mówi burmistrz Jerzy Rębek. - Stworzenie systemu odwadniania miasta to palące zadanie na kolejną kadencję samorządową - dodaje. Początek już został zrobiony. - Podjęliśmy wysiłek przebudowy ulicy Sitkowskiego (choć jest to ulica powiatowa), gdzie powstanie najpierw instalacja odwadniająca, potem zostanie położona nowa nawierzchnia. Ostatnie opady udowodniły, że jesteśmy bezradni wobec żywiołu, bo nie istnieje infrastruktura, która pozwoliłaby na uchronienie wielu miejsc w Radzynie przed zalaniem



domostw. Nasze ulice i osiedla: Satań, XXX-lecia, ul. Żeromskiego, ul. Słowackiego, Warszawską trzeba spiąć do jednego systemu odwadniania miasta. Dlatego zadanie trzeba realizować systemowo: zaczynamy od przebudowy ulicy Sitkowskiego – jednej z głównych arterii Radzyna, potem należy się zająć ul. Warszawską. Od tego rozpocząć budowę systemu odwadniania miasta. Chcę się tym zająć

i w tym celu nawet przejmować drogi powiatowe, aby przeprowadzić gruntowną modernizację ulic w mieście. Ale to wymaga ogromnych kosztów, dlatego musimy obecnie naszą uwagę skoncentrować na tym, a nie działaniach, które służą wąskiej grupie ludzi, nie są pilnymi potrzebami.

AW

Ognisko w Jawoszówce

Członkowie Klubu Seniora „Radzyńskie Wrzosi” spotykają się nie tylko w pałacu. Pomimo niesprzyjającej pogody zorganizowali ognisko.

W gościnnym gospodarstwie pana Kazimierza Jawoszka przy cygańskiej muzyce, która chwytła za serce i podrywała do tańca, seniorzy bawili się wspaniale. Po kiełbaskach z ogniska, kaszance z grilla,

sałatce z koziego sera z jarmuzem i drożdżowym placku z truskawkami i miętą serwowanym przez gospodynię zdrowie dopisywało. Seniorzy zapowiadają, że to nie ostatnie takie spotkanie i ostrzą sobie apetyt na następne.

Red.



Radzyńska noclegownia odświeżona

Zgodnie z zaleceniami Powiatowej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej w Radzynie Podlaskim, radzyńska noclegownia została odświeżona i pomalowana.

Jak informuje kierownik MOPS Andrzej Szczęch, wszystkie prace porządkowe i malarskie wykonali nieodpłatnie mieszkańcy placówki. MOPS zapewnił tylko wszyst-

kie niezbędne materiały potrzebne do przeprowadzenia remontu.

Schronisko dysponuje w okresie zimowym 21 miejscami. Jak podkreśla kierownik, noclegownia na dzień dzisiejszy jest w pełni przygotowana do sezonu zimowego.

Karol Niewęglowski



Wielu chętnych na spotkanie z doradcą emerytalnym

Doradcy emerytalni, czyli nowa usługa Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, wzbudziła duże zainteresowanie klientów. W pierwszym tygodniu 82 osoby skorzystały z konsultacji w radzyńskim ZUS, wiele z nich otrzymało dodatkowo symulację wysokości przyszłej emerytury.

Doradcy to wsparcie głównie dla osób, które będą mogły skorzystać z obniżonego wieku emerytalnego. Od 1 października będzie on wynosił 60 lat dla kobiet i 65 lat dla mężczyzn. W kraju jest prawie sześćset doradców, z tego dwóch w ZUS w Radzynie Podlaskim.

Przez pierwszy tydzień od uruchomienia nowej usługi skorzystało z niej ponad 59 tys. osób w całej Polsce. Najwięcej zainteresowanych konsultacjami było pierwszego dnia. Prawie co drugi klient poprosił doradcę o wyliczenie świadczenia na moment ukończenia wieku emerytalnego (26,7 tys. wyliczeń). Co czwarty chciał wiedzieć, ile może zyskać na dłuższej pracy i odłożeniu przejścia na emeryturę o rok lub dwa lata (prawie 14 tys. wyliczeń).

W ZUS w Radzynie Podlaskim w ciągu pierwszego tygodnia z pomocy doradców skorzystało 82 klientów. Z tego 53 osoby otrzymały symulację emerytury wynikającą z pracy do ukończenia powszechnego wieku emerytalnego. Natomiast 48 osób poprosiło o wyliczenie emerytury w założeniu,



że popracują dłużej.

Doradcy emerytalni przyjmują klientów w godzinach otwarcia sal obsługi w ZUS. Po wejściu do sali wystarczy wybrać w biletomacie kategorię „Emerytury/renty”, a następnie „Doradca emerytalny”. Osoby zarejestrowane na Platformie Usług Elektronicznych ZUS mogą przez internet zarezerwować wizytę na konkretną godzinę. Na spotkanie należy zabrać dowód tożsamości (dowód osobisty lub paszport). Członkowie otwartych funduszy emerytalnych powinni wziąć ze sobą także ostatnią informację o składkach zgromadzonych w OFE. To pomoże precyzyjnie wyliczyć prognozę świadczenia.

Małgorzata Korba
regionalny rzecznik ZUS
w województwie lubelskim

5-lecie „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami”

Z okazji jubileuszu 5-lecia „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami” w Galerii „Oranżeria” Radzyńskiego Ośrodka Kultury odbył się wernisaż karykatur podróżników autorstwa Przemysława Krupskiego, a inicjator i główny organizator cyklu Robert Mazurek wręczył pamiątkowe medale wszystkim, którzy włączyli się w tym czasie w organizację i popularyzację spotkań.

Karykatura za karykatury, czyli „żeby szewc bez butów nie chodził”

Na wystawie zaprezentowanych zostało dwadzieścia obszernych i niezwykle starannie opracowanych plansz. Każda jest poświęcona odrębnej edycji „Spotkań”. Na każdej honorowe miejsce zajmuje oczywiście karykatura podróżnika, pod nią znajduje się informacja biograficzna, z prawej strony zaś – krótka relacja ze spotkania w Radzynie: sześć zdjęć z komentarzami oddającymi treść i atmosferę spotkania. Tak więc i wystawa, i wernisaż stały się okazjami nie tylko do podziwiania wspaniałych, perfekcyjnych warsztatowo, ale także pełnych życzliwości i ciepła karykatur autorstwa Przemysława Krupskiego. Również do wspomnień i podsumowania dwudziestu edycji „Spotkań”, które odbyły się w Radzynie w ciągu ostatnich 5 lat.

Licznie przybyłych na spotkanie przywitał **Arkadiusz Kulpa** – opiekun Galerii „Oranżeria”, który podkreślił, że jest to już druga w tym roku wystawa prac Przemka Krupskiego – Poprzednia podsumowała 20-lecie pracy twórczej, a obecna ma jeden wątek – prezentuje karykatury przygotowane dla podróżników zapraszanych przez Roberta Mazurka do naszego miasta – wyjaśniał.

Przemysław Krupski wyznał, że tworzenie karykatur osób znanych z mediów, ludzi ciekawych, pasjonatów, sprawiało mu szczególną satysfakcję i „frajdę”. – Myślę, że bohaterami wieczoru są podróżnicy, a także Robert Mazurek – inicjator i główny organizator.

Z kolei **Robert Mazurek** podkreślił, że współpraca z Przemkiem jest bardzo satysfakcjonująca, a z efektów pracy byli zadowoleni także obdarowani: – Ich miny po otrzymaniu karykatury świadczyły, że byli pozytywnie zaskoczeni i rozbawieni.

Jako wyraz wdzięczności i „żeby szewc nie chodził bez butów” podarował Przemysławowi Krupskiemu... karykaturę autorstwa Arkadiusza Kulpy.

Kilka NAJ...

Inicjator i organizator „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami” do-



konał ich podsumowania. Zaczął od rekordów frekwencji. Przypomniał, że **najbardziej popularne okazało się spotkanie z Nelą Małą Reporterką, na które przybyło ponad 800 osób**, palmę pierwszeństwa musiał jej oddać nawet król podróżników – **Wojciech Cejrowski**, który zgromadził 750-osobową widownię, a i tak było to odnotowane przez niego jako drugie co do liczebności spotkanie z publicznością w Polsce (po Poznaniu). Kolejni byli: **Jarosław Kret** (700 osób), **Aleksander Doba** (600), **Tadeusz Chudecki** (400), **Marek Kamiński** (400), **Elżbieta Dzikowska** (200). W sumie w spotkaniach uczestniczyło blisko 5000 osób.

Najbardziej oryginalną formę miało według Roberta Mazurka spotkanie z **Arkadym Radosławem Fiedlerem** – była to plenerowa biesiada przy ognisku w I LO, za najbardziej spektakularną edycję uznał „**Afrykański Tydzień w Radzynie Podlaskim**”, podczas którego mieliśmy okazję 7 dni gościć dzieci z Afryki z ich opiekunami; za niosące najciekawsze przesłania: z **Romualdem Koperskim, Stefanem Czernieckim**. Podróżnicy goszczący w Radzynie wędrowali w różny sposób: boso (Wojciech Cejrowski), rowerem (Robert Maciąg), kajakiem (Aleksander Doba), samolotem (Tadeusz Chudecki), ciężarówką (Romuald Koperski), małym fiatem 126p (Arkady Paweł Fiedler), starym subaru (Barbara Dmochowska)...

Obfite owoce

A efekty? Kontakty podróżników z Radzynie nie zamykają się po ich wyjeździe z naszego miasta. Wspominają i ciepło przyjęcie, i wielkie zainteresowanie ich spotkaniami,

a także fascynujące zabytki Radzyna.

Jeden z gości – **Stefan Czerniecki** jako autor reportażu podróżniczych „Za siódmą górą” emitowanych w TV Republika, powrócił do Radzyna, by zrealizować o naszym mieście nie jeden, ale cykl programów, głównie o Pałacu Potockich, które dały nam ogólnopolską, darmową promocję. – Chcemy programy te – bardzo atrakcyjnie zrealizowane – wydać na płytach DVD, aby były dostępne nie tylko dla mieszkańców Radzyna, ale także turystów – komentuje Robert Mazurek. Rozmowy z **Martyną Wojciechowską** wprowadziły do ustalenia terminu jej wizyty w naszym mieście (głównie z powodów osobistych podróżniczki data wizyty była wielokrotnie przesuwana), ale zainteresowały ją naszym miastem, dzięki czemu Pałac Potockich znalazł się na liście kandydatów – a potem **zwyciężył w plebiscycie na „7 Nowych Cudów Polski” ogłoszonym przez „National Geographic Traveler”**, którego Martyna Wojciechowska jeszcze do niedawna była redaktorem naczelną. W 2015 r. wiele mediów ogólnopolskich informowało o tym fakcie. Na zdjęciach Romualda Koperskiego płynącego samotnie przez Atlantyk widzimy podróżnika z serami ze Spomleku – to także efekt wizyty podróżnika w naszym mieście.

Stałą pamiątką i dodatkową atrakcją turystyczną stał się **Skwer Podróżników**, gdzie od 21 maja 2015 r. globtroterzy odsłaniają tabliczki ze swoim nazwiskiem z motywem nawiązującym do herbu miasta – łapą niedźwiedzia. Mamy już 8 tabliczek z nazwiskami 11 sławnych podróżników. Odwiedzający

Radzyń turyści (ci, którzy zdołają dostrzec poziome tabliczki, bo kamień, który zwracał na nie uwagę, musiał zostać usunięty) bardzo się nimi interesują, bo zazwyczaj znają nazwiska osób uwiecznionych na tabliczkach.

Po wizycie **Tadeusza Chudeckiego** powstał pomysł „Radzyńskich Podróżny Teatralnych”, w efekcie czego mogliśmy podróżnika-aktora podziwiać na radzyńskiej scenie z **Violetą Arlak** (wójtową/senatorową z „Rancza”) w spektaklu pt. „Przyszedł mężczyzna do kobiety”.

Wiedza, integracja, promocja

W ubiegłym roku powstało Radzyńskie Stowarzyszenie „Podróżnik”, które ustanowiło medal pamiątkowy. Jest on wręczany kolejnym gościom, otrzymali go także wspierający, współtworzący i promujący „Radzyńskie Spotkania z Podróżnikami”.

Jako pierwszy medal otrzymał **Jerzy Rębek**, który – jak podkreślił prezes Stowarzyszenia – popierał i wspierał od początku tę inicjatywę, najpierw jako poseł, obecnie jako burmistrz. – „Radzyńskie Spotkania z Podróżnikami” to inicjatywa, którą warto popierać. Każda edycja była wielkim, wyjątkowym wydarzeniem kulturalnym oraz integrującym społeczność naszego miasta, a także promującym Radzyń. Świadcą o tym przytoczone liczby uczestników. Świat jest nam bliższy, ale też mamy okazję się pokazać osobom funkcjonującym w świecie medialnym, a one mają okazję, mówiąc o swoich podróżach, wspominać Radzyń, gdzie zostali ciepło przyjęci. Gdybym miał dziś ze sobą jakiś medal, podarowałbym go Robertowi Mazurkowi. Postaram

się przygotować na kolejną okragłą rocznicę. A dziś mogę zapewnić: zawsze możesz liczyć na moje wsparcie – mówił burmistrz Jerzy Rębek. – Na pewno nadal będę organizował te spotkania, dopóki Państwo będą na nie przychodzić – zadeklarował w odpowiedzi Robert Mazurek.

Następnie inicjator i organizator „Spotkań” wręczył medale kolejnym osobom i instytucjom. W tym liczonym gronie znaleźli się: **wójt Wiesław Mazurek, Radzyńskie Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych, firma dr Gerard, Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych i Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Radzynie, Janusz Chmielarz, Cezary Czarniak, Zbigniew Czuryło, Bogdan Fijałek, Hanna Gołoś, Ewa Grodzka, Piotr Kopeć, Grażyna Kratiuk, Przemysław Krupski, Dariusz Magier, Małgorzata Mazurek, Tomasz Młynarczyk, Karol Niewęglowski, Tadeusz Pietras, Anna Wasak i Paweł Żochowski, Echo Katolickie, Słowo Podlasia, Tygodnik Podlaski, Wspólnota, iledzisiaj.pl, radzyninfo.pl i podlasie24.pl.**

Co dalej?

Kolejna, 21. edycja „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami” – jak poinformował Robert Mazurek – zaplanowana jest po wakacjach, na 18 września. Nasze miasto odwiedzi **Tomasz Michniewicz**, który o godz. 17.00 odsłoni swoją tabliczkę na Skwerze Podróżników, a o godz. 18.00 odbędzie się spotkanie w I LO zatytułowane „Świat równoległy”. Wystawę karykatur Przemysława Krupskiego z okazji 5-lecia „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami” zorganizowali: Radzyńskie Stowarzyszenie „Podróżnik”, Radzyński Ośrodek Kultury i Szkolne Koło Krajoznawczo-Turystyczne PTTK nr 21 przy I LO w Radzynie Podlaskim. Sponsorami wernisażu byli: firma dr Gerard, Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych i Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Radzynie Podlaskim. Wystawę można oglądać do 21 lipca. Ekspozycja nie zakończy na tym swego żywota – będzie prezentowana po wakacjach m.in. w szkołach.

Msza za Ojczyznę i ofiary rzezi wołyńskiej

Comiesięczna Msza św. w intencji ojczyzny została odprawiona 10 lipca w kościele pw. Św. Anny w Radzynie. Tym razem do modlitwy, obok ofiar mordu katyńskiego i katastrofy smoleńskiej, zostały włączone w szczególny sposób ofiary rzezi wołyńskiej. 11 lipca, w rocznicę tzw. krwawej niedzieli, stanowiącej kulminację ludobójstwa na Wołyniu, przypada Narodowy Dzień Pamięci Ofiar Ludobójstwa.

Mszę współkoncelebrowali goszczący w Radzynie: ks. Jan Ślepowroński - rektor WSD Najświętszego Serca Pana Jezusa w diecezji kijowsko - żytomierskiej na Ukrainie oraz misjonarz ks. Tomasz Kowalik.

- Błogosławieni, którzy przychodzą do świątyni, by otoczyć modlitwą naszą Ojczyznę - mówił na wstępie przewodniczący liturgii ks. kan. Henryk Och, proboszcz parafii pw. św. Anny.

W homilii podkreślił, że nasza Ojczyzna potrzebuje uzdrowienia, zgody i pogłębienia wiary. - Prosimy Boga, by wrodzi Ojczyźnie, zaszczepeni nienawiścią krzykacze, zostali porażeni dobrem, by zamilkli, bo już czas na opamiętanie. - Wspomnił wydarzenia na Wołyniu w 1943 roku - ludobójstwo, w wyniku którego życie straciło ok. 130 tys. Polaków. Zaznaczył, że również tereny wschodniej Polski naznaczone były cierpieniem, o

czym dowiedział się, pracując jako wikary w okolicach Włodawy. - W Sosnowicy znajduje się szczególna pamiątka zbrodni Ukraińców na Polakach: krzyż powstały z powiązania drutami fragmentów zniszczonych krzyży katolickich. Widziałem, doświadczałem konfliktów, jakie do dziś są na tym terenie - mówił kaznodzieja. - Trzeba wielkiej wiary i modlitwy, życia w prawdzie. Musimy o tym mówić, upominać się o prawdę,



o pamięć, o pomniki. Prosimy, by Bóg dotknął naszych bolesnych ran, uzdrowił Ojczyznę i sąsiadów. Ojczyzna nie zapomni tych, co oddali życie na Wołyniu, w Katyniu i Smoleńsku - zapewniał ks. kan.

Henryk Och.

Po Mszy św. wierni modlili się za Ojczyznę litanią do św. Jana Pawła II oraz ucałowali relikwie Papieża - Polaka.

AW

„Piracki festyn przedszkolaka”



Po raz kolejny Przedszkole Miejskie w Radzynie Podlaskim zorganizowało dla dzieci z miasta i okolic wielką imprezę. Tym razem miała ona „piracki” charakter.

Pomimo niepewnej pogody festyn rozpoczęto punktualnie o godzinie 10.00 w parku miejskim, gdzie wszystkich przybyłych wraz z burmistrzem Jerzym Rębkiem przywitała dyrektor przedszkola Anna Fijałek.

Jak podkreślali organizatorzy, celem imprezy jest zachęcanie rodziców do wspólnych zabaw ze swoimi dziećmi, spędzanie czasu miło i aktywnie, wzmocnienie więzi emocjonalnej rodziny, a także dostarczenie uczestnikom festynu wielu okazji do radości, śmiechu i

dobrego nastroju.

- Chcieliśmy stworzyć możliwość spotkania dzieci z wszystkich placówek. To niebywała okazja poznania się oraz zintegrowania. To także okazja dla tych, którzy dopiero rozpoczną przedszkolną edukację, aby pod opieką mamy i taty poznać nauczycieli oraz nowych kolegów i koleżanki - wyjaśnia dyrektor przedszkola.

Organizatorzy w tym dniu zapewnili moc atrakcji. Na scenie można było podziwiać występy artystyczne dzieci, zumba kids - prowadzoną przez Pawła Jabłońskiego oraz konkurencje sportowe. Nie zabrakło także malowania twarzy, różnego rodzaju zajęć prowadzonych przez animatorów oraz uwielbianych przez dzieci dmuchańców.

Karol Niewęglowski



Ostrzeżenie Policji przed oszustwami „na wnuczka”

Komenda Policji w Radzynie ponownie ostrzega przed oszustami metodą „na wnuczka”. W przypadkach podejrzanych telefonów radzi skontaktować się z rodziną i powiadamiać Policję po numerem 997 lub 112.

Komenda Powiatowa Policji w Radzynie Podlaskim w związku z odnotowaniem zwiększonej liczby oszustw metodą na tzw. „wnuczka” na terenie woj. lubelskiego, zwraca się ponownie z prośbą o poinformowanie o konieczności zwracania szczególnej uwagi na osoby podające się za ich członków rodzin - syna, wnuczka inną bliską osobę usiłującą nawiązać kontakt z nimi telefonicznie celem uzyskania pomocy finansowej. Sprawcy kontaktują się telefonicznie z osobami starszymi, dzwoniąc na numery stacjonarne, a następnie podając się za syna tej osoby, wnuczka lub innego krewnego, a w ostatnim czasie za Policjantów, Funkcjonariuszy Centralnego Biura Śledczego Policji. Osoba starsza jest informowana, że doszło do wypadku, innego zdarzenia, za które grozi wysoki

mandat, grzywna lub poręczenie, aby uniknąć aresztu. Osoby te proszą o natychmiastowe podjęcie większych kwot pieniędzy nawet do kilkuset tysięcy złotych i przekazanie ich swojemu znajomemu, który zostanie przysłany po odbiór gotówki. Zazwyczaj sprawcy podają, że sami nie mogą zgłosić się po odbiór gotówki, motywując to faktem pobytu na policji, pieniądze są niezbędne na zaspokojenie roszczeń ofiar wypadków lub ich rodzin. Należy zaznaczyć, iż funkcjonariusze służb, zarówno Policji jak i innych formacji nigdy nie przyjmują pieniędzy na poczet polubownego załatwienia sprawy. Nieświadomi poszkodowani dowiadują się o oszustwie dopiero wówczas, kiedy kontaktują się z prawdziwymi krewnymi zazwyczaj jednak już po przekazaniu pieniędzy oszustom. W przypadku niewiarygodnych telefonów, należy to zweryfikować z innymi członkami rodziny, a następnie niezwłocznie powiadomić Policję pod numerem alarmowym 997 lub 112.

Red.

Palace Game Jam - nowoczesna forma promocji Radzyna

Piętnaście gier komputerowych, w tym sześć, w których przewijały się motywy związane z Pałacem Potockich, powstało podczas imprezy o nazwie Palace Game Jam, która odbyła się w Radzynie w dniach od 30 czerwca do 2 lipca. Miasto gościło 60 programistów, grafików, projektantów z różnych stron Polski, którzy mieli za zadanie w ciągu 48 godzin od podstaw stworzyć grę na temat ujawniony tuż przed rozpoczęciem wydarzenia.

Rozpoczęło się od marzenia

Spotkanie zorganizowane zostało we współpracy z Kołem Naukowym Twórców Gier POLYGON działającym przy Politechnice Warszawskiej. Honorowym patronatem imprezę objął Burmistrz Miasta Radzyna Podlaski **Jerzy Rębek**.

- Organizacja spotkania twórców gier i miłośników nowych technologii w historycznym miejscu - Pałacu Potockich, stanowi ciekawe połączenie form: tradycji i nowoczesności, nadaje nową funkcję radzyńskiemu zabytkowi i jest świetną jego promocją - mówi wódcarz Radzyna.

- Palace Game Jam w Pałacu Potockich w Radzynie rozpoczął się od mojego marzenia - wyznaje pomysłodawca i główny organizator radzyńskiej edycji game jamu **Jan Wasak**, członek Koła Naukowego Twórców Gier POLYGON przy Politechnice Warszawskiej. - Gdy byłem w Szwecji na podobnej imprezie - Castle Game Jam, która odbywała się w średniowiecznym zamku, pomyślałam, że możemy to w Polsce zrobić lepiej i taniej.

Na pytanie, dlaczego wybór padł na Radzyna i Pałac Potockich, odpowiada: - Mieszkalem w Radzynie przed podjęciem studiów w Warszawie, znałem ten zabytek zaliczany do grona najwspanialszych rezydencji rokokowych w Europie. Spodziewałem się, że jego piękno przyciągnie gamejamowiczów do Radzyna. Poza tym spotkałem się z otwartością i życzliwością pana

burmistrza Jerzego Rębka, gdy powiedział o swoim pomysle.

W imprezie uczestniczyło 60 osób z różnych stron Polski: Warszawy i Lublina, ale także Wrocławia, Krakowa, Tarnowa, Piły, Bydgoszczy, Poznania, Łukowa....

Legandy Radzyna i nie tylko

Mimo że nie było obowiązkowe wykorzystanie motywów radzyńskich, pojawiły się one w sześciu grach. Wystąpiły w niej postaci związane z pałacem, bohaterowie radzyńskich legend, elementy architektury pałacu: jego wnętrza, fragmenty rzeźb Redlera, a także muzyka Karola Lipińskiego - wielkiego wirtuoza skrzypiec i kompozytora, urodzonego w Pałacu Potockich.

Grand Prix turnieju zdobyła gra „Legandy Radzyna”, którą stworzył zespół kierowany przez **Macieja Kozłowskiego ps. Mantis** z Warszawy. Rzecz dzieje się w pałacu w muzeum (które dopiero powstanie), gracz jest jego kustoszem, broniącym eksponatów przed złodziejem, pomagają mu m.in. duchy dawnych właścicieli, mieszkańców pałacu. W tle słychać muzykę Karola Lipińskiego.

Na co dzień pan Maciej pracuje jako informatyk, zajmuje się tworzeniem sprzętu medycznego wykorzystującego technologię rozszerzonej rzeczywistości. Gry tworzy od 1989 roku, pracował w branży, nadal jeździ na game jamy. - Kocham gry, dzięki nim można zrobić wiele dobra - twierdzi. Jako przy-

kład podaje gry dla dzieci z niepełnosprawnościami, autystycznymi, które wspomagają terapię. - Są gry edukacyjne, także takie, które mogą dać chwilę relaksu, rozrywki.

Gra Legandy Radzyna została stworzona przez zespół, w skład którego wchodziły m.in. dwie studentki Akademii Sztuk Pięknych, zdobyła największe uznanie zarówno publiczności jak i jury. - Zafascynowałam nas temat Radzyna i chcemy tematem zarażać innych. Cieszę się, że tu przyjechałam. Jest tu przepięknie, pałac jest fantastyczny, a jego historia intrygująca. Słuchałem opowieści o Radzynie, o ludziach, którzy tu mieszkali i stwierdziłem, że warto tę wiedzę upowszechnić. Jeśli ktoś spotka radzyńskie wątki w grze, może go to zainspiruje do głębszego zainteresowania miastem i przyjazdu tutaj - mówi **Maciej Kozłowski**.

„Mam nadzieję, że pobyt w Radzynie będzie inspiracją...”

Oczywiście produkt powstały w dwa dni nie jest doskonały, niektórzy deklarują, że po powrocie do domu będą pracować nad jego udoskonaleniem.

W podsumowaniu imprezy, które odbyło się w sali widowiskowo-kinowej Radzyńskiego Ośrodka Kultury wziął udział burmistrz Radzyna **Jerzy Rębek**, który wręczył, ufundowane przez Miasto Radzyna Podlaski, nagrody twórcom wyróżnionych gier. Była okazja do



zaprezentowania miasta, Pałacu Potockich - problemów i perspektyw związanych z jego rewaloryzacją i zagospodarowaniem. - Mam nadzieję, że pobyt w Radzynie pozostanie w państwa pamięci przez długi czas, będzie inspiracją do wyzwań w dziedzinie, którą reprezentujecie, ale także zachęci do powrotu do naszego miasta - mówił burmistrz Jerzy Rębek.

Game jam - zabawa i nauka, mobilizacja i kreatywność

Prezesem Stowarzyszenia Twórców Gier POLYGON na Politechnice Warszawskiej, pod którego egidą zorganizowany był turniej, jest **Jakub Nietupski**. - Pierwotną formą naszej działalności było Koło Naukowe Twórców Gier POLYGON, które skupia osoby zainteresowane tworzeniem gier - zarówno profesjonalistów, jak i amatorów rozpoczynających przygodę z grami - wyjaśnia prezes. Podstawową formą działalności są cotygodniowe spotkania, w których uczestniczy około stu osób. - Jako koło organizujemy 2 duże game jamy w roku: warszawską edycję Global Game Jamu i Slavic Game Jam - dodaje Jakub Nietupski.

Na pytanie, czy warto organizować, uczestniczyć w game jamach **Jan Wasak** odpowiada: - Na pewno warto. To z jednej strony wspaniała zabawa, z drugiej - bardzo intensywna nauka. Ktoś mi powiedział, zachęcając do udziału w pierwszym moim game jamie: „Tu w dwa dni nauczysz się więcej niż w miesiąc”. Czasu jest mało, wyzwań wiele, ale jest kogo podpytać w razie problemu. Uczestnicy wymieniają się wiedzą i doświadczeniem. Musi nastąpić wielka mobilizacja, wyzwala się wielka kreatywność, pracuje się najczęściej w grupach tworzonych już na spotkaniu, trzeba umieć współpracować ze sobą. Na game jamach nawiązywane są kontakty,

rodzą się przyjaźnie. Efektem spotkania jest skończony projekt, który można pokazać np. potencjalnemu pracodawcy.

Nagrodzone gry:

Legandy Radzyna - Grand Prix
Autorzy: Marta Stawska, Patryk Woźnicki, Paweł Sołtys, Helena Stiasny, Maciej Kozłowski, Marek Lukaszewicz, Sylwester Osiek

Ghost, run ghost! - za wykorzystanie architektury Pałacu Potockich, stworzenie modelu wnętrza w 3d.
Autorzy: Justyna Jakubiak, Weronika Wietrzyńska, Asia Skalska, Łukasz Śmierczalski, Bartek Włoszek.

The legendary snake - najwyższej oceniona przez publiczność za grywalność.

Autorzy: Mateusz Rorat, Michał Jurczak, Jakub Ostrowski

O Koni, który jeździł koleją - wyróżniona przez publiczność za innowacyjność.

Autorzy: Agata Nawrot, Sebastian Krzyszkowiak.

Legenda nie z twojej ligi - wyróżniona przez publiczność za wykonanie.

Autorzy: Joanna Kamelska, Filip Stolarczuk, Agnieszka Rudak

Nagroda specjalna za strój:
Tomasz Jaworski

Gry powstałe na Palace Game Jam można zobaczyć i wypróbować na <https://itch.io/jam/palace-game-jam>

Organizatorzy dziękują za pomoc także: Pani **Ewie Grodzkiej** - dyrektor I LO w Radzynie, Panu **Cezaremu Czarniakowi** - dyrektorowi Szkoły Podstawowej nr 2, Pani **Danucie Bukryj-Palce** - dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1, Panu **Sławomirowi Sałacie** - prezesowi PUK, Pani **Agnieszce Włoszek** - dyrektor MOSiR, Panu **Radosławowi Mazurowi** - naczelnikowi Wydziału Zarządzania Mieniem Komunalnym.

AW



Święto policji w radzyńskiej komendzie

11 lipca br. w sali konferencyjnej Komendy Powiatowej Policji w Radzynie Podlaskim odbyła się uroczystość z okazji Święta Policji. Podczas akademii z rąk Zastępcy Komendanta Wojewódzkiego Policji w Lublinie nadkom. Jerzego Czebreszuka, 37 funkcjonariuszy otrzymało nominacje na wyższe stopnie policyjne. Wręczone zostały również nagrody i podziękowania.

W tym roku obchodzimy 98 rocznicę powstania Polskiej Policji. 24 lipca to dla wszystkich policjantek i policjantów nieprzypadkowa data. Tego dnia w 1919 roku powołano Policję Państwową, która stała na straży bezpieczeństwa i porządku publicznego w II Rzeczypospolitej. Upamiętnieniem tego wydarzenia radzyńscy funkcjonariusze uczcili swoje święto, na którym gościli Zastępcę Komendanta Wojewódzkiego Policji w Lublinie nadkom. Jerzego Czebreszuka, Starostę Radzyńskiego Lucjana Kotwice, Burmistrza Miasta Radzyń Podlaski Jerzego Rębka, przedstawicieli samorządów oraz służb działających na terenie powiatu radzyńskiego.

Uroczystość rozpoczęła się od złożenia meldunku Zastępcy Komendanta Wojewódzkiego Policji w Lublinie nadkom. Jerzemu Czebreszukowi przez dowódcę uroczystości podkom. Krzysztofa Jonasa. Następnie po przywitaniu zaproszonych gości, głos zabrał Komendant Powiatowy Policji w Radzynie Podlaskim mł. insp. Zbigniew Krzos, który dziękował funkcjonariuszom za pełnioną służbę oraz gratulował wszystkim



wyróżnionym i nominowanym policjantom życząc dalszej wytrwałości i dziękując za osiągnięte wyniki i zaangażowanie w służbie. Podczas uroczystości wręczone zostały nominacje na wyższe stopnie policyjne. Łącznie awansowanych zostało 37 policjantów. Poza mianowaniem funkcjonariuszy na wyższe stopnie służbowe Komendant Wojewódzki Policji w Lublinie insp. Paweł Dobrodziej przyznał pięciu funkcjonariuszom nagrody za ponadprzeciętne zaangażowanie, własną inicjatywę w służbie oraz wzorowe wykonywanie zadań służbowych.

Po wręczonych awansach głos za-

brał Zastępca Komendanta Wojewódzkiego Policji w Lublinie nadkom. Jerzy Czebreszuk, który pogratulował wszystkim wyróżnionym i nominowanym policjantom, życząc dalszej wytrwałości i dziękując za osiągnięte wyniki i zaangażowanie w służbie.

Na zakończenie przedstawiciele zaproszonych gości na ręce komendanta radzyńskiej jednostki przekazali gratulacje wszystkim policjantom, policjantkom i pracownikom Policji dziękując za pomoc niesioną mieszkańcom miasta i powiatu.

KPP Radzyń Podlaski

Kursy na dworzec PKP zawieszono!

Od 26 czerwca do 6 lipca br. kursował bus na trasie Radzyń Podlaski – Stacja PKP w Bedlnie Radzyńskim. Niestety, z powodu małego zainteresowania, prezes PKS zawiesił połączenie.

- Po analizach i rozmowach z burmistrzem postanowiliśmy uruchomić połączenia z Radzyna Podlaskiego do Bedlna na stację PKP. Obecne kursy uruchomione są na próbę na okres 10 dni. Zainteresowanie tymi połączeniami pozwoli nam podjąć dalsze decyzje w sprawie utrzymania tego połączenia –



wyjaśniał 26 czerwca prezes. Jak się jednak okazało, zainteresowanie połączeniami było znikome. Przez okres 10 dni, bus przewiózł tylko kilka osób.

O powodzie zawieszenia połączenia prezes Adam Frączek, mówi krótko: - Jesteśmy zmuszeni zawie-

sić połączenia autobusowe na stację kolejową w Bedlnie Radzyńskim. Zainteresowanie było bardzo niskie, a same kursy generowały bardzo duże koszty. Pragnę podziękować pasażerom, którzy skorzystali z naszych usług.

Karol Niewęglowski

60 lat Koła Pszczelarzy w Radzynie Podlaskim

Z okazji 60-lecia Koła Pszczelarzy w Radzynie Podlaskim w kościele pw. Świętej Anny w Radzynie została odprawiona uroczysta Msza św., podczas której dokonano poświęcenia sztandaru Radzyńskiego Oddziału Polskiego Związku Pszczelarzy.

Mszę św. koncelebrowali ks. prał. Henryk Hołoweńko oraz proboszcz parafii ks. kan. Henryk Och.

W uroczystości wzięli udział m.in. przedstawiciele Wojewódzkiego Związku Pszczelarzy w Lublinie na czele z prezesem Piotrem Różyńskim, a także przedstawiciele władz samorządowych: burmistrz Jerzy Rębek, wójt Wiesław Mazurek oraz wicestarosta Jan Gil. Na uroczystości stawiły się poczty sztandarowe kół pszczelarzy z województwa lubelskiego.

- Witam wszystkich, którzy przybyliście, aby spróbować słodczy miodu, przypatrzeć się patronowi - św. Ambrożemu oraz naszemu życiu, które jest niesieniem słodkich i gorzkich obowiązków – rozpoczął homilię ks. Henryk Och. Kaznodzieja przypomniał następnie fakt, że życie człowieka i istnienie naszej cywilizacji jest uzależnione od życia pszczół. Przedstawił patrona pszczelarzy św. Ambrożego - biskupa, doktora Kościoła, miodoustego kaznodzieję, który zasłynął ze wspaniałych kazań, pod wpływem których nawrócił się św. Augustyn.

Proboszcz parafii św. Anny apelował do rolników, by nie doko-

nywali oprysków w ciągu dnia, co przyczynia się do zatrucia pszczoł; by mieli szacunek „dla Bożej, królewskiej pszczoły”. - Mamy od św. Ambrożego i pszczół uczyć się pracowitości, współpracy, odpowiedzialności za wspólnotę, niesienia sobie wzajemnej pomocy – podsumował ks. kan. Henryk Och.

Po Liturgii Słowa odbyło się poświęcenie sztandaru. - Wojewódzki Związek Pszczelarzy w uznaniu dorobku Koła Pszczelarzy w Radzynie, przyznał mu prawo do nadania przywileju posiadania własnego sztandaru, który będzie ukoronowaniem dotychczasowej działalności, inspiracją do kontynuowania chlubnej tradycji pszczelarskich na Ziemi Radzyńskiej – mówił Piotr Różyński prezes Zarządu. Po poświęceniu sztandaru i obrządu św. Ambrożego, oraz przekazaniu go radzyńskim pszczelarzom, ich przedstawiciele złożyli ślubowanie.

Wśród darów niesionych do ołtarza był kosz z produktami pszczelimi – m.in. słoikami miodu, miodem pitnym i świecami z wosku.

Uroczystość uświetniła Młodzieżowa Orkiestra Dęta pod dyrekcją Jacka Nestoruka oraz chór parafialny.

Po zakończeniu Mszy św uczestnicy uroczystości udali się do Zbultowa, gdzie w Domu Ludowym odbyło się wręczenie odznaczeń pszczelarskich. Spotkanie zakończyła biesiada pszczelarska.

Anna Wasak



Świadczenie 500+

Kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy w Radzynie Podlaskiej Andrzej Szczęch informuje, że w sierpniu należy ponownie złożyć wniosek o przyznanie świadczenia 500+.

Wnioski o wypłatę świadczenia można składać w siedzibie MOPS w Urzędzie Miasta ul. Warszawska 32 II piętro, od dnia 01.08.2017 r. w godzinach od 7.30 do godz. 15.00 od poniedziałku do czwartku, w piątki wnioski nie będą przyjmowane (piątek - weryfikacja dokumentów, pisanie decyzji), lub drogą elektroniczną.

Co ważne, wnioski będą przyjmowane od 1 sierpnia, a osoby, które złożą dokumenty do końca tego miesiąca, pieniądze otrzymają już w październiku, czyli nie będzie przerwy w wypłacaniu świadczeń. Ci, którzy nie złożą dokumentów w sierpniu, i złożą je później, pieniądze z 500+ dostaną dopiero w listopadzie, ale z wyrównaniem za poprzedni miesiąc. Pieniądze będą przelewane na wskazane konta.

Dział świadczeń rodzinnych jest już przygotowany. Dokumenty będą przyjmowały 3 osoby. Wyżej wymienione świadczenie będzie wypłacane 23 każdego miesiąca, za który przysługuje.

Kierownik informuje również, że od dnia wejścia w życie ustawy tj. 1 kwietnia 2016 r. do 31. maja 2017 r. MOPS wypłacił świadczenie dla 1763 dzieci na kwotę 12 133 585



,90 zł. Większość wypłat to kwoty 500 i 1000 zł na jedno lub dwoje dzieci. Najwyższa wypłata to 3500 zł.

UWAGA

Wzory wniosków ulegną zmianie. Aktualnie procedowany jest projekt ustawy o zmianie niektórych ustaw związanych z systemem wsparcia rodzin (Projekt ustawy zamieszczony jest w Biuletynie Informacji Publicznej Ministerstwa Rodziny Pracy i Polityki Społecznej, który przewiduje zmiany w tym zakresie).

Kształt nowych wniosków i załączników do wniosków będzie znany przed 1 sierpnia 2017 r., po zakończeniu procesu legislacyjnego dotyczącego w/w projektu ustawy.

Druki wniosków o przyznanie świadczenia wychowawczego 500+, oraz wniosków o ustalenie prawa do zasiłku rodzinnego będą dostępne od dnia 24 lipca 2017 r.

Red.

OGŁOSZENIE

BURMISTRZ MIASTA RADZYŃ PODLASKI

podaje do publicznej wiadomości, że został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Radzyna Podlaski na okres 21 dni tj. od dnia 3 lipca 2017 r. do dnia 24 lipca 2017 r. wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży na rzecz użytkownika wieczystego wymienionej w wykazie stanowiącym załącznik do zarządzenia.

Na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 i art. 37 ust. 1 i 2 pkt. 1 i 5 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997

r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2016 r. poz. 2147 z późn. zm.), w terminie 6 tygodni od daty wywieszenia wykazów tj. od 3 lipca 2017 r. mogą być składane wnioski przez osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i pkt 2.

Wykaz jest załącznikiem do Zarządzenia Nr 59 Burmistrza Miasta Radzyna Podlaski z dnia 3 lipca 2017 roku.

Płatności bezgotówkowe w Urzędzie Miasta Radzyna Podlaski

W kasie Urzędu Miasta Radzyna Podlaski uruchomiony został terminal płatniczy, za pomocą którego można dokonywać wszystkich płatności kartą płatniczą w technologii tradycyjnej (stykowej) oraz zbliżeniowej, z wykorzystaniem technologii NFC, a dodatkowo - również telefonem przy użyciu aplikacji WebPOS Paybynet (w Urzędzie Stanu Cywilnego).

W terminalu akceptowane są płatności z wykorzystaniem kart płatniczych VISA, MasterCard oraz płatności mobilne PeoPay oraz BLIK.

Ponadto informujemy, że płatności dokonywane przy pomocy karty płatniczej bądź



przy użyciu telefonu nie są obciążone żadnymi prowizjami. Zachęcamy do korzystania z tej formy płatności.

Marek Jeżowski

Burmistrz Miasta Radzyna Podlaski informuje,

że ogłoszono pierwszy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niżej wymienionych nieruchomości położonych w Radzynie Podlaskiej, obręb 0001 Radzyna Miasto, których właścicielem jest Miasto Radzyna Podlaski:

1.nieruchomość gruntowa zabudowana budynkiem starej wymiennikowni ciepła, położona w Radzynie Podlaskiej przy ul. Spółdzielczej, oznaczona numerem ewidencyjnym działki 1042/62, o powierzchni 335 m2, dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskiej prowadzi księgę wieczystą LU1R/00082241/5.

Cena wywoławcza nieruchomości: 120 000,00 zł (zwolnienie z podatku VAT na podst. art.43 ust.1 pkt.10a Ustawy o VAT), wadium: 12 000,00,

2. nieruchomość gruntowa niezabudowana położona w Radzynie Podlaskiej przy Alei Kasztanowej, oznaczona numerem ewidencyjnym działki 1673/1, o powierzchni 4712 m2, dla której Sąd Rejonowy w Radzynie Podlaskiej prowadzi księgę wieczystą LU1R/00048509/2.

Cena wywoławcza nieruchomości: 172 000,00 zł (w tym podatek VAT w kwocie 16 146,00 zł), Wadium: 17 200,00 zł.

Przetarg, o których wyżej mowa odbędzie się w dniu 1 września 2017 r. o godz. 1000 w siedzibie Urzędu Miasta w Radzynie Podlaskiej, ul. Warszawska 32, 21-300 Radzyna Podlaski, sala konferencyjna - parter. Niniejsza informacja stanowi wyciąg z ogłoszenia o przetargu.

Regulamin przetargu i szczegółowe informacje znajdują się w ogłoszeniu, zamieszczonym na tablicy informacyjnej Urzędu Miasta w Radzynie Podlaskiej, ul. Warszawska 32, 21-300 Radzyna Podlaski oraz na stronie internetowej Urzędu Miasta Radzyna Podlaski: www.umradzynpodlaski.bip.lubelskie.pl i w Wydziale Zarządzania Mieniem Komunalnym tut. Urzędu, 1 piętro, pokój Nr 112 oraz pod tel.: 83 3512476 lub 661 993 608. Nieruchomości można obejrzeć po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym.



ZAPRASZAJĄ NA

DNI RADZYŃNIA

22-23 LIPCA (SOBOTA-NIEDZIELA)

SOBOTA

PARK MIEJSKI OD GODZ. 12.00

GODZ. 12.00 - 17.00
 ATRAKCJE DLA DZIECI
 GODZ. 17.00 - KONCERTY

RELIFE
 KEMAH

LATAJĄCE TALERZE



RED LIPS

POKAZ SZTUCZNYCH OGNI & DYSKOTEKA

NIEDZIELA

DZIEDZINIEC PALACU
 OD GODZ. 15.00

KIERMASZ RĘKODZIEŁA, WYSTĘPY, POKAZY,
 DEGUSTACJE REGIONALNYCH POTRAW

SPONSORZY



„Radzyńskie Dni z Fotografacją” gratką dla amatorów i profesjonalistów

„Impreza udana” w tych dwóch słowach Tomasz Młynarczyk, pomysłodawca „Radzyńskich Dni z Fotografacją” podsumował wydarzenie, które miało miejsce 8-9 lipca br. w Radzynie Podlaskim. Impreza została zorganizowana w ramach Dni Radzyna, których organizatorami byli: Radzyński Ośrodek Kultury oraz Stowarzyszenie Descartes – Wschodnie Projekty Fotograficzne.

- Descartes oraz Wschodnie Projekty Fotograficzne często organizują sesje tematyczne. Podczas rozmów, które się odbywały na temat kolejnego przedsięwzięcia, padła propozycja zdjęć na terenie radzyńskiego pałacu. Organizatorzy od razu załapali temat i takim sposobem udało się to wszystko zorganizować – wyjaśnia T. Młynarczyk. Niecodziennym wydarzeniem były też warsztaty kreatywne prowadzo-

ne przez **Pawła Totoro Adamca**, znanego fotografa, charakterystę, projektanta i architekta krajobrazu, który w swoich pracach ukazuje mocno zniekształconą, teatralną rzeczywistość. Szczególną uwagę zwraca na emocjonalny wymiar zdjęć oraz dowolność ich interpretacji. - Pomyślałem, że fajną rzeczą byłoby połączyć zdjęcia ze stylizacjami Pawła. Dziękuję mu, że pomimo napiętego grafiku, zna-

lazł dla nas czas i zechciał dać mały wykład, pokazać i pokierować stylizacjami. Prace Pawła można było zobaczyć w wielu światowych i polskich wydawnictwach i portalach np. „Wysokie Obcasy”, „Duży Format”, „National Geographic”, „Make-Up Artist Magazine”, czy „Szeroki Kadr”. Jest laureatem wielu nagród i wyróżnień, m.in.: Żurawie 2011, Blog Vogue Italia 2012, Gardenia 2015, Człowiek Roku 2016 -



kategoria kultura – dodaje Tomek. Pierwszy dzień zgromadził 30 uczestników, którzy fotografowali przygotowane przez mistrza stylizacje. Drugi dzień można śmiało zaliczyć do rekordu pod względem liczby uczestników. **Otwarta sesja fotograficzna pt. „Duchy przeszłości” zebrała blisko 200 osób, które fotografowały na terenie zespołu pałacowo-parkowego.**

Imprezę śmiało można zaliczyć do rangi ogólnopolskiej. Fotograficy przyjechali m.in. z **Łodzi, Białegostoku, Warszawy, Wrocławia, Płocka, Lublina, Siedlec i Pomorza.**

Tomasz Młynarczyk „Radzyńskie Dni z Fotografacją” zamierza na stałe wpisać w radzyński kalendarz imprez kulturalnych. - To świetna okazja dla uczestników zdobycia

doświadczenia, dla amatorów – podpatrzenia, jak pracują profesjonalści, a dla profesjonalistów – stanięcia wobec nowych wyzwań. To również świetny sposób na spędzenie wolnego czasu. Sesje dają możliwość rozwoju i doskonalenia umiejętności, a same zdjęcia, poza wzbogacaniem portfolio, mogą stanowić piękną pamiątkę, do której z przyjemnością sięgniemy za kilka lat – wyjaśnia.

Owoce pracy fotografów będzie można podziwiać jesienią, na specjalnie zorganizowanej wystawie, która po Radzynie ruszy w Polskę, aby promować autorów fotografii, wydarzenie jak i sam Radzyń.

Karol Niewęglowski
Fot. Tomasz Młynarczyk

Wieczór autorski z Mariuszem Boberem w MBP

W piątkowe popołudnie w Miejskiej Bibliotece Publicznej im. Z. Przesmyckiego w Radzynie Podlaskim odbyło się spotkanie autorskie z poetą, prozaikiem, człowiekiem nieszablony, Mariuszem Boberem i promocja jego najnowszej książki „Prozatorium wierszem rodzone”.

Gość to rodowity radzynianin, znany głównie z pracy w „Grocie”, „Kozirynku” i z autorskiej gazetki „Myśl twórcza” oraz z

bardzo szerokiej działalności kulturalno-oświatowej. Ważnym aspektem jego życia zawodowego jest też coaching twórczej kariery.

Zgromadzonych przywitała dyrektor MBP, Grażyna Kratiuk. Spotkanie przebiegało w trzech częściach, w których opowiadał o sobie, swojej twórczości, rozwoju osobistym i mocy pasji. Wspominał także o najbliższych planach wydawniczych: „Piękni Prozaiczni” i „Jak zorganizować skuteczne spotkanie autorskie”.

Podkreślił znaczenie pokarmu dla ciała i ducha, stąd też obecność chleba i oczywiście najnowszej książki autora „Prozatorium wierszem rodzone”, z której przeczytał obszernie fragmenty. Znamienne jest to, że gość sam napisał do niej posłowie. Miłym akcentem było nawiązanie do niedawno uruchomionej stacji kolejowej w Bednie i propozycja kupienia specjalnie przygotowanego biletu na przedsprzedaż promowanej książki. Muzyczną ilustracją, potwierdzającą się



rozwoju własnego, był utwór wykonany przez Mariusza Bobera na instrumencie zwanym melodyką.

Spotkaniu towarzyszyła wystawa poświęcona autorowi, a w tle porzmięwała muzyka.

Anna Korulczyk, Maria Ryndak

Grupy instruktorskie w R.O.K.

1. Warsztaty gitarowe – instruktor Wojciech Gil
2. Zajęcia szachowe – instruktor Adam Pękała

3. Warsztaty ekspresji twórczej – instruktor Janusz Szymański
4. Warsztaty plastyczne – instruktor Iwona Pawelec-Burczaniuk
5. Zajęcia teatralne – instruktor Elżbieta Żukiewicz

6. Zajęcia wokalne – Mateusz Obroślak
7. Warsztaty fotograficzne – instruktor Tomasz Młynarczyk

Grupy działające przy R.O.K.

1. Zespół wokalny „Wrzos”
2. Radzyński Klub Fotograficzny „Klatka”
3. Zespół wokalny „Radzyniaczy”
4. Orkiestra Dęta

Turniej Siatkówki Plażowej „Biały Dzwiedź”

W kalendarzu sportowych imprez Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji pierwsza niedziela wakacji zarezerwowana jest na siatkarskie zmagania „Białego Dzwiedzia”. Turniej ten jest trochę nietypowy, nie ma w nim kategorii mężczyzn open.

W tym roku zawodnicy mogli rywalizować w kategorii rodzinnej (małżeństwa, rodzeństwa i rodzice z dziećmi), mikstach oraz w kategorii kobiet. Nagrodami w zawodach były puchary oraz tradycyjnie już pamiątkowe koszulki „Białego Dzwiedzia”, które najlepszym zawodnikom wręczyła dyr. MOSiR

Agnieszka Włoszek.

W najliczniej obsadzonej kategorii mikstów (startowało 15 drużyn) najlepszą parą okazali się **Oliwia Kosmowska** i **Rafał Wójcik**, którzy w finale pokonali **Weronikę Zakrzewską** i **Grzegorza Wróblewskiego**. W meczu o brąz **Wiktoria Remiszewska** i **Natan**

Dąbrowski zwyciężyli **Kingę Marzędę** i **Tomasza Musiatowicza**. W kategorii rodzinnej zwyciężyli **Adam Onopryjuk** i **Artur Onopryjuk** przed **Przemysławem Jesionkiem** i **Marcinem Jesionkiem**, **Adamem Bobrem** i **Szymonem Bobrem** oraz **Moniką Szymanek Szawracką** i **Łukaszem Szawrackim**. Wśród kobiet najlepsi to **Katarzyna Zańko** i **Paulina Skrzeczkowska**, które wyprzedziły **Kingę Marzędę** i **Annę Czech**, **Kingę Pasicz** i **Olę Grad** oraz **Katarzynę Piekutowską** i **Annę Suchorę**.

Organizatorzy serdecznie dziękują wszystkim zawodnikom i kibicom. Atmosfera była jak zwykle wesoła, podobnie zresztą jak cała siat-



karska zabawa. Wyjątkowe podziękowania MOSiR kieruje w stronę Grupy drGerard za pomoc materialną i słodczyce. Dzięki tej pomocy

nikomu niczego nie brakowało, a turniej miał wyjątkową oprawę.

Marek Topyła

Maraton siatkówki plażowej

Siatkówka plażowa w ostatnich latach rozwija się w szybkim tempie i nic w tym dziwnego, że i na naszym podwórku gości coraz częściej. W minioną sobotę i niedzielę fani plażówki nie mogli narzekać na nudę, bo odbyły się dwie ciekawe imprezy.

Sobota (8 lipca) to Turniej Nocny w Siatkówce Plażowej, zorganizowany już po raz czwarty przez radzyński MOSiR. Od godziny 20.00 na dwóch boiskach w parku prawie 40 drużyn walczyło w dwóch kategoriach (open i miksty) o puchary i nagrody ufundowane przez dyrektora Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji. Turniej nocny to spory wysiłek organizacyjny, ale chyba wszystko zagrało na piątkę. Organizatorzy serdecznie dziękują

Przedsiębiorstwu Usług Komunalnych za pomoc a także Grupie drGerard za wsparcie i słodkości. W kategorii mikstów zwyciężyli **Oliwia Kosmowska** i **Rafał Wójcik** przed **Agatą Dmowską** i **Arkadiuszem Mańko** oraz **Anastazją Mościcką** i **Natanem Dąbrowskim**. W open natomiast klasą błysnęli **Natan Dąbrowski** i **Łukasz Kuzawiński**, którzy wyprzedzili **Dawida Sobaszka** i **Konrada Łozińskiego** oraz **Oliwię Kosmowską** i **Rafała Wójcika**. Radzyński turniej z roku na rok cieszy się coraz większym uznaniem i rośnie liczba zawodników z dalszych miejscowości. Podnosi to znacznie poprzeczkę naszym siatkarzom, ale to chyba dobrze.

Już kilka godzin później odbył się trzeci turniej cyklu Beach Volleyball Radzyń 2017. Tym razem

siatkarzy gościła Ustrzesz, a turniej zorganizował wójt radzyńskiej gminy oraz klub sportowy Amarena Ustrzesz. Trzeba jednak uczciwie przyznać, że większość obowiązków wzięła na siebie przewodnicząca RG Anna Grochoła, która zrobiła wszystko, by na jej „terenie” wszystko zagrało jak należy. Nie patrząc na zmęczenie czy niewyspanie do turnieju zgłosiło się 14 drużyn. Zwyciężyli **Marek Wierzbicki** i **Arkadiusz Mańko** przed **Mateuszem Pękałą** i **Grzegorzem Wróblewskim**, **Maciejem Lachem** i **Radosławem Opalińskim** oraz **Mateuszem Wiąckiem** i **Bartoszem Oleśkiewiczem**. Puchary wręczyli Anna Grochoła oraz wójt Wiesław Mazurek.

Kolejnym przystankiem wakacyjnego cyklu rozgrywek będą Płudy.

Marek Topyła

Dziecięcy Rajd Rowerowy



Rajdy rowerowe z roku na rok cieszą się coraz większym zainteresowaniem i widać to także w kalendarzu imprez radzyńskiego MOSiRu.

W sobotę 24 czerwca odbyła się właśnie jedna z takich imprez, a głównymi „bohaterami” wyjazdu do Paszk Dużych byli najmłodszy. Było to wspólne przedsięwzięcie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji oraz Klubu Sportowego Paszki. Ośrodek podjął się zorganizowania przejazdu kilkudziesięciu uczestników z Radzyna do niedalekich Paszk, a na miejscu wszystko było już „ogarnięte” przez strażaków ochotników z OSP w Paszkach Dużych. KS Paszki jest ściśle związany z jednostką OSP, a trzon działaczy klubu stanowią właśnie strażacy.

Nic więc dziwnego, że główna część imprezy odbyła się przy remizie OSP, a dzięki dobrej współpracy z „mosirowcami” wszystko zagrało na 100%. To już druga taka wspólna impreza i miejmy nadzieję, że stanie się stałym punktem imprez rekreacyjnych dla dzieci z

Radzyna i okolic Paszk.

Trasa rajdu to tylko 5 km, ale dla niektórych, zwłaszcza młodszych rowerzystów, nie było to wcale mało. Na dzień dobry, tuż po przyjeździe, wszyscy mogli własnoręcznie upiec sobie kielbaskę na ognisku i chwilę odpocząć przed piknikowymi szaleństwami. Organizatorzy zorganizowali szereg gier i zabaw sportowych, a najlepszych nie ominęły nagrody. Był wyścig w workach, przeciąganie liny między drużynami dzieci i rodziców, strzały na bramkę, rzuty do kosza, slalom dla dzieci z „udziałem” prawdziwego jajka, a dla nieco starszych główną atrakcją było boisko do siatkówki plażowej. Dwie godziny dobrej zabawy przeleciały nie wiadomo kiedy.

MOSiR i KS Paszki serdecznie dziękują za współpracę firmie Cyklo Ski Service, która objęła fachową pomocą uczestników wyjazdu rowerowego. Taka współpraca to strzał w dziesiątkę.

Wyjątkowe słowa podziękowania za pomoc materialną oraz słodkości należą się Grupie drGerard.

Marek Topyła

V Turniej piłki nożnej „Chifa na trawie” wygrywa drużyna z Radzyna

Po raz piąty na stadionie miejskim w Nowym Tomysłu odbył się Międzywydziałowy Turniej Piłki Nożnej „Chifa na trawie” o puchar Prezesa Aesculap Chifa. W tym roku do rywalizacji zgłosiło się dziewięć drużyn, w tym drużyna z Radzyna Podlaskiego.



System rozgrywek turnieju „każdy z każdym” po blisko pięciu godzinach gry wyłonił zwycięskie drużyny. „W tym roku puchar piłkarskich zmagania na trawie powędrował daleko, bo aż do Radzyna Podlaskiego. Właśnie drużyna z Radzyna

uzyskała największą liczbę punktów i wygrała V turniej” czytamy na stronie wielkopolskimagazyn.pl. Na drugim miejscu uplasowała się drużyna NOŻYCZKI, a na trzecim miejscu drużyna KLESZCZYKI – obie z Nowego Tomysła.

Pamiątkowe puchary oraz medale dla zwycięzców wręczyli przedstawiciele dyrekcji Aesculap Chifa Sp. z o.o.

Źródło wielkopolskimagazyn.pl
Fot. Maciej Kasprzak

V Ogólnopolskie Mistrzostwa w Podciąganiu na Drażku

Krew, pot i łyzy towarzyszyły V Ogólnopolskim Mistrzostwom w Podciąganiu na Drażku o puchar burmistrza Radzyna Podlaskiego, które odbyły się w niedzielę 25 czerwca na Placu Wolności. Uczestnicy jak i pogoda nie zawiedli organizatorów, którymi niezmiennie byli: siłacze z radzyńskiej grupy Streetworkout obecnie Strength Workout Poland: Łukasz Wołodko, Michał Wołodko, Mateusz Grabowiec oraz Form Fitness Radzyń i Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji.

Tradycyjnie już w licznym gronie przybyli zawodnicy z Biłgoraja, Lublina, a nawet drugiego końca Polski, ale nie zabrakło także reprezentantów z Radzyna Podlaskiego.

W konkurencji podciągania na drażku wystartowało 28 zawodników w tym 2 panie. Zawodnicy rozpoczęli rywalizację od 5 podciągnięć, wykonując w kolejnych seriach o 1 powtórzenie więcej. Ostatecznie w zawodach zwyciężył **Jakub Nawrot** z Lublina, który łącznie w radzyńskich zawodach wygrał już 3 razy!

Jak wyjaśnia organizator imprezy **Łukasz Wołodko**, w tym roku poziom był zdecydowanie wyższy. - Ten rok to miłe zaskoczenie



dla nas co do formy zawodników, którzy wykonywali 19 serii. **Zwycięzca Jakub Nawrot wykonał**

łącznie 254 podciągnięcia! To świetny wynik. Uczestnictwo tylu zawodników i tak licznie zebrana

widownia stają się motorem do organizowania tego typu wydarzenia, co obiecujemy czynić – wyjaśnia.

Kolejne miejsca w rywalizacji na drażku zajęli zawodnicy z Biłgoraja - **Dominik Paluch** oraz brat **Szymon Paluch**, którzy zakończyli rywalizację po 18 etapie wykonując kolejno 242 i 241 podciągnięć. Na uwagę zasługują również **Magdalena Małek** z Biłgoraja, która zwyciężyła w kategorii kobiet, wykonując 13 serii z łącznym wynikiem ponad 150 powtórzeń oraz **Łukasz Milczuk**, także z Biłgoraja, który postanowił pierwsze etapy podciągać się z dodatkowym ciężarem przy pasie 40kg!

Oprócz podciągania na drażku, odbyły się także 2 dodatkowe konkurencje: przysiady kobiet w kamizelce ważącej 20 kg oraz pompki. W konkurencji przysiadów padły kosmiczne wyniki. Na podium stanęły 3 zawodniczki z Radzyna Podlaskiego. Zwyciężyła **Weronika Panasz** z wynikiem 660 przysiadów! 2 miejsce przypadło ubiegłorocznej zwyciężczyni **Sylwii Zielant** 545 przysiadów, natomiast 3 miejsce zajęła **Weronika Purgał** z wynikiem 503 przysiady.

W ostatniej konkurencji wzięło udział ponad 20 zawodników. W półfinale zawodnicy wykonali ponad 120 pompek, a w samym finale do tego wyniku dołożyli jeszcze 100. Ostatecznie pierwsze 2 miejsca przypadły zawodnikom z Biłgoraja: **Mateuszowi Obszyńskiemu** oraz **Łukaszowi Milczukowi**. 3 miejsce wywalczył zawodnik z Radzyna Podlaskiego **Piotr Pogorzelski**.

Na zakończenie zawodnicy dali pokaz Street Workout oraz odebrali nagrody i puchary z rąk organizatorów oraz burmistrza Jerzego Rębka.

Karol Niewęglowski

Sportowa sobota z MOSiRem

Początek wakacji jest bardzo intensywnym okresem dla Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Radzynie. Sobota 1 lipca to dwie ciekawe imprezy, które odbyły się na „Orliku” przy SP 2.

O 15.00 rozegrano **turniej streetballa**. Co prawda okres świetności koszykówki w Radzynie już minął, ale nie można zapominać o tych, którzy ciągle bawią się tym sportem.

Do rozgrywek zgłosiły się cztery drużyny, które zagrały „każdy z każdym”. Z kompletem zwycięstw I miejsce wywalczyli sobie Bez Spiny (**Karol Hałajko, Łukasz Trościński, Kamil Mańko**), którzy wyprzedzili ekipy Jastrzębie (**Przemysław Żmuda, Paweł**

Prochowicz, Jarosław Szczebel-ski), SYP 3 (**Rafał Górski, Maciej Kopeć, Kiryll Kudinov**) oraz Jacek Team (**Jacek Zakrzewski, Maciej Nowak, Jakub Ejsmont**). Nagrody i puchary dla najlepszych drużyn wręczyła dyrektor MOSiR Agnieszka Włoszek, która obiecała, że pomyśli o jakiejś większej koszykarskiej imprezie pod koniec wakacji.

Druga sobotnia impreza rozpoczęła się chwilę potem i to dosłownie „za ścianą”, bo na boisku piłkarskim „Orlika”. Był to **Nocny Turniej Piłki Nożnej**, a 14 zgłoszonych drużyn walczyło o Puchar Dyrektora MOSiR. Rywalizacja toczyła się w czterech grupach a zwycięzcy grup walczyli potem o główne trofeum. Turniej stał na bardzo wysokim poziomie i nie brakowało niespodzianek czy

wręcz sensacji. Zwyciężył **Drink Team**, ale w takim składzie nie było w tym nic dziwnego. Zwycięzcy to: **Mateusz Puła, Michał Syta, Piotr Zmorzyński, Jarosław Kamela, Marek Leszkiewicz, Łukasz Krupa, Adrian Zarzecki, Przemysław Dąbrowski i Artur Zieliński**. Pozostałe dwie drużyny na podium to już spora niespodzianka, bo zarówno **Wedel Team** jak i **Gęś** do faworytów nie należały. Nagrodzono także zawodników w klasyfikacjach indywidualnych. I tak Najlepszym Bramkarzem został **Mikołaj Pajdosz** z Gęsi, Najlepszym Zawodnikiem **Michał Gromysz** także z drużyny Gęś, natomiast tytuł „Króla Strzelców” powędrował do **Piotra Zmorzyńskiego** z ekipy zwycięzców. Drugi piłkarski turniej nocny przeszedł do historii. Dało się zauważyć, że zarówno poziom sportowy jak i podejście zawodników do turnieju było dużo lepsze niż rok temu. I z tego należy się cieszyć.

MOSiR serdecznie dziękuje **Patrykowi Śmiecińskiemu** za pomoc przy przeprowadzeniu turnieju.

Marek Topyła

Beach Volleyball Radzyń 2017 – Żabików



Cykl zawodów Beach Volleyball Radzyń 2017 koordynowanego przez radzyński MOSiR obejmuje 11 turniejów. Punktem drugim w tym cyklu była rywalizacja w Żabikowie a siatkarska zabawa była częścią Pikniku Charytatywnego „Gramy dla Kamili”.

Gospodarzem turnieju była OSP w Żabikowie, a specjalne podziękowania należą się Sebastianowi Frączkowi, który stanął dosłownie „na głowie”, by w krótkim czasie obok hali sportowej powstało boisko do siatkówki a cały teren został uporządkowany i zabezpieczony. Mimo wielu obowiązków związanych z Piknikiem Charyta-

tywnym wszystko było przygotowane na piątkę a siatkarze czuli się jak zwykle jak w domu. I stało się to przyjemną „normalnością” na wszystkich turniejach plażówki cyklu Beach Volleyball Radzyń 2017. Do turnieju zgłosiło się 14 drużyn. Pogoda nie rozpieszczała, często padał deszcz, a wiatr robił siatkarzom niezłe psikusy. Po 5 godzinnej walce zwyciężyli **Mateusz Pękała i Grzegorz Wróblewski**, którzy wyprzedzili **Mateusza Wiącka i Bartosza Oleśkiewicza, Macieja Lacha i Radosława Opałńskiego** oraz **Arkadiusza Mańko i Tomasza Tomczaka**. Puchary dla najlepszych drużyn wręczył wójt Gminy Radzyń Wiesław Mazurek.

Marek Topyła

